

"Glória a Deus nas alturas e paz na terra aos homens de boa vontade"

CORREIO DO POVO

Orgão de maior penetração no interior do nordeste catarinense

Fundação:
Artur Müller

Diretor:
ERGÊNIO VITOR SCHMÖCKEL

Impresso na:
Sociedade Gráfica Avenida Ltda.

JARAGUÁ DO SUL



Fundado em 1876
Emancipado em 1934

Ano LI — JARAGUÁ DO SUL (Santa Catarina) — 5a.feira, 24 de Dezembro de 1970 — N.º 2.614

Konder Reis poderá ser Pres. do Senado

O futuro presidente do Senado e do Congresso Nacional deverá ser escolhido dentre os senadores arenistas que tem mandato por mais quatro anos, excluídos, porém, os que participam da atual Mesa Diretora do Senado, isto é, os srs. João Cleofas, Guido Mondim, Paulo Torres, Catete Pinheiro e Correia da Costa.

Dos arenistas restantes, os de maiores possibilidades são os srs. Filinto Muller, Antonio Carlos Konder Reis, Nei Braga e Dinarte Mariz.

Ao que se soube, o sr. Filinto Muller, o mais provável substituto do sr. João Cleofas, não deseja trocar a liderança do governo pela presidência do Congresso, por questão de temperamento. A menos que receba tal missão do presidente da República — comenta-se — ele preferirá não ter de enfrentar o protocolo a que o cargo o obrigaria.

Governador Eleito Cumprimenta Nosso Deputado

O sr. Octacilio Pedro Ramos, Deputado Estadual eleito acaba de receber do futuro Governador, a seguinte mensagem:

"Exmo. Sr. Deputado Octacilio Pedro Ramos Jaraguá do Sul - SC Senhor Deputado:

Agora que o eleitor exprimiu a sua convicção e faz do ilustre conterrâneo um representante na Assembléia Legislativa, deixe que lhe faça chegar os meus cumprimentos. Deixe também que lhe diga que se a jornada nem sempre foi fácil, o resultado compensou. A compensação maior talvez não deva ser a da vitória pessoal e sim aquela que torna possível ao amigo ficar mais próximo das decisões que se devem tomar em nome coletivo. Estar no núcleo das deliberações, ser instrumento e agente da prosperidade, parece-me o grande objetivo do homem em geral. E o homem político que elegeu a vicissitude e a incerteza da

vida política como um caminho de realização, tem no episódio da eleição bem sucedida, um reconhecimento do seu mérito e da



Dep. Octacilio Pedro Ramos

sua potencialidade. À vontade nobre do eleitor comunica ao eleito toda a qualidade que nela se contém, elevada a um grau

exponencial. E aquela vontade tem agora que se exprimir mas também tem que se compor. Da expressão livre das idéias, surge

o diálogo que conduz à compreensão, quase sempre resultante de uma fórmula composta, e, por conseguinte, não imposta. O meu convite é, então, para o diálogo. Diálogo sem intermediação, direto, franco e frontal. O tema é Santa Catarina, o seu povo e as aspirações que estão nele e que recolhem os ao longo de meses de contato. Estas aspirações nós as estamos transformando em projetos específicos, englobados no Projeto Catarinense de Desenvolvimento. Os projetos serão, logo mais, ações em todos os horizontes da nossa terra e em todos os setores que reclamem a presença, o concurso, a participação ou a liderança do Governo. Esta existirá firme, decidida, clara, como a desejam e merecem os catarinenses. Para aguçá-la ainda mais e sempre, conto com a sua experiência e com a lucidez do seu concurso.

Prezado Deputado Octacilio Pedro Ramos, estimo vê-lo entre os que agora têm acrescida a responsabilidade. O mandato popular enobrece o cidadão porque faz dele voz de todos. Convém-lhe o mandato como qualidade que a poucos se defere. Eu me rejubilo com o fato. Sinceramente Colombo Machado Salles, Governador eleito de Santa Catarina"

- NATAL -

A Maior Festa do Mundo Cristão

Por José Castilho Pinto

O espírito alegre e comunicativo que se estampa na fisionomia de cada um, denotando o contentamento que à todos envolve nesta época do ano...

A expedição de cartões de Boas Festas e Feliz Ano Novo, acompanhado não raro de presentes inesquecíveis...

Os meios de transportes superlotados de homens, mulheres e crianças que alegremente demandam à casa dos entes queridos...

As residências, as lojas e até as ruas e praças apresentando os tradicionais "pinheirinhos" resplendentes de luz e adôrnos multi cores...

A petizada incontinentemente alegre e promovendo "discussões" sobre o colorido, espécie e qualidade dos brinquedos que irá ganhar...

As reuniões em família e a celebração de comemorações simbólicas com músicas e cantos característicos...

Depois, quando chega o tão esperado instante, os parentes, amigos e até simples conhecidos a se cumprimentarem e presentear-se alegremente, numa significativa demonstração do elevado sentimento de fraternidade que então predomina em toda a Humanidade, paz representada no velhinho de longas barbas brancas...

Eis aí o Natal, a maior festa do mundo cristão.

Jaraguá terá plano de assistência odontológica pioneiro

Chega ao nosso conhecimento, que a partir do próximo mês de janeiro de 1971, a cidade de Jaraguá do Sul, deverá contar com um ousado plano de assistência odontológica, que pede-

riamos classificar de pioneiro. A iniciativa é do jovem e competente odontólogo dentista, sr. dr. Guido Fernando Fischer, integrante da melhor sociedade local. Consiste o plano de assistência

odontológica de uma unidade móvel, uma viatura, portanto, completamente equipada, oferecendo extraordinário conforto, a ser construída especialmente para esta finalidade por uma firma do Estado do Rio Grande do Sul e é a primeira a ser entregue em Santa Catarina. O objetivo é a assistência odontológica aos empregados das empresas, sem que tenham de afastar-se do local do trabalho e o serviço será executado, mediante convênio. Para as empresas jaraguenses tal iniciativa é de grande alcance, pois, não terão mais necessidade de adquirir qualquer equipamento especializado e que, sabe-se, geralmente, é de custo elevado.

"Correio do Povo", cumprimenta o dr. Guido Fernando Fischer, por essa iniciativa pioneira que, certamente, agradará aos empregados e operários do nosso parque fabril.



Na oportunidade em que o povo se prepara para os festejos de fim-de-ano, o Executivo Municipal de Jaraguá do Sul, honrado e prestigiado pela sua gente, apresenta a sua mensagem de fé e de otimismo nos dias do futuro e formula votos de um Natal abençoado e um Feliz e Próspero Ano Novo.

Governador cumprimenta

Nosso diretor e Prefeito Municipal em exercício, acaba de receber mensagem telegráfica, nos seguintes termos: "Agradecendo comunicação de Vossa Excelência, à propósito sua assunção à Prefeitura local, aprez-nos endereçar-lhe, em nome do Senhor Governador, melhores votos de êxito no desempenho das referidas funções. Saudações Celestino Sachet, Secretário da Casa Civil."

QUANDO A HUMANIDADE EM MAIS UM NATAL, FESTEJA O NASCIMENTO DO FILHO DE DEUS, QUE SE FÊZ HOMEM PARA OFERECER À SUA DIVINDADE, O SEU PODER, A SUA GRAÇA AOS HOMENS DE BOA VONTADE, A

Câmara Municipal de Jaraguá do Sul

FIÉL AOS SENTIMENTOS QUE ELEVAM O POVO NELA REPRESENTADO, DIRIGE VOTOS DE BOM NATAL E FELIZ ANO NOVO, À TODOS OS JARAGUAENSES QUE, COM O SEU INTELIGENTE LABOR, FAZEM A PROSPERIDADE DO MUNICÍPIO.

SIGOLF SCHÜNKE
PRESIDENTE

“CORREIO DO POVO”
 Fundação: Artur Muller - 1918

Empresa Jornalística
 “Correio do Povo” Ltda.
 - 1970 -
 Diretor
 Eugênio Vitor Schmöckel

ASSINATURA:
 Anual Cr\$ 10,00
 Semestral Cr\$ 5,20
 Avulso Cr\$ 0,20
 Número atrasado Cr\$ 0,22

ENDEREÇO:
 Caixa Postal, 10
 Avenida Mal. Deodoro, 210
 Jaraguá do Sul - S. Catarina

MUDAS
 Frutíferas e Ornamentais

Laranjeiras, Pecegueiros, Kakiseiros, Macieiras, Jaboticabeiras, etc. Roseiras Dahlias, Camélias, Coníferas, Palmeiras, etc., etc.

PEÇAM CATÁLOGO ILUSTRADO

Leopoldo Seidel
 — CORUPÁ —

Comunidade Evangélica Luterana de Jaraguá do Sul
CONVOCAÇÃO

Convocamos os senhores membros desta Comunidade, para comparecerem à Assembléia Geral Ordinária, a realizar-se no dia 10 de janeiro de 1971 às 8,30 horas com a seguinte,

ORDEM DO DIA

- 1 — Relatório do Sr. Pastor;
- 2 — Leitura das atas das reuniões da diretoria, realizadas durante o exercício de 1970;
- 3 — Apresentação, discussão e aprovação das contas do exercício de 1970;
- 4 — Apresentação, discussão e aprovação do orçamento para o exercício de 1971;
- 5 — Constituição da Comissão para os trabalhos de apuração dos votos;
- 6 — Ratificação das nomeações para as Diretorias das obras assistenciais;
- 7 — Eleição da Diretoria e Conselho Fiscal;
- 8 — Assuntos de interesse geral.

Jaraguá do Sul, 01 de dezembro de 1970.
 Gerhardt A. E. Lessmann, Presidente.

Documentos Extraviados

Foram extraviados os seguintes documentos pertencentes ao Sr. Everaldo Leandro dos Passos, residente em Jaraguá do Sul:

- Certificado de propriedade do carro Ve-maguett, cor azul, chassis S-098873, motor n. 098873, ano 1967, tipo 1000—U, placa n. 10-96-57;
- Carteira Nacional de Habitação;
- Título de Eleitor; e
- Cartão de Identificação de Contribuinte.

Qualquer informação sobre o paradeiro dos documentos, poderá ser dada ao seu proprietário na Agência de Banco do Brasil de Jaraguá do Sul Jaraguá do Sul (SC), 04 de dezembro de 1970

Everaldo Leandro dos Passos

— SOCIAIS —

Aniversários:

Dia 19
 — O Sr. Lelio Reiner, residente em São Paulo.

Dia 20
 — o sr. Alfonso Stahl;
 — o sr. Albino Torinelli, em Paranaguá, Pr.;
 — o sr. Vergílio Rubini;
 — a sra. Loreta Junkes Murara;
 — a srta. Estelita Salette Schmitt.

Dia 21
 — o sr. Waldemar Rau, nesta;
 — o jovem Ingo Seidel, em Corupá;
 — o sr. Rudolfo Harbs;
 — o sr. Artur Gomes, no Rio de Janeiro.

Dia 22
 — o sr. João Schreiner;
 — o sr. Honorato Bortolini;
 — Gustavo Heinzler Junior, filho do sr. Carlos Heinzler;
 — o sr. dr. Reinoldo Murara, nesta cidade;
 — o menino Jorge Kasteller, filho do sr. José Kasteller;
 — a jovem Ingeleore Friedemann.

Dia 23
 — o sr. Alfredo Vasel.

Dia 24
 — o sr. João José Bertoli;
 — o sr. Fidelis Carlos Hruschka;
 — a garota Ivone Araldi, filha do sr. Batista Araldi;
 — Natalino Alperstaedt, filho do sr. Gustavo Alperstaedt, em Itapocuzinho;
 — a sra. Almerinda Moreira da Costa, em S. Francisco do Sul.

Dia 25
 — Vva. Rosa Laffin, em Nereu Ramos;
 — Luizinho Nicolini, filho do sr. Júlio Nicolini, em Itapocuzinho;
 — o sr. João Vergílio Borges, em Corupá;
 — a sra. Clara da Cunha, esposa do sr. Leonardo Vidal da Cunha, em Guarimirim;
 — Os jovens Alfredo e Ilsa, filhos do sr. Guerino Ponticelli;
 — a jovem Aurea, filha do sr. Erwino Gramkow.

Dia 26
 — o sr. Roberto da Veiga Coutinho;
 — o sr. Estefano Finta, em Garibaldi;
 — a srta. Edeltrudes Lange, em Itapocuzinho;
 — o sr. Ricardo Bauer.

Dia 27
 — a sra. Emilia, esposa do sr. José Kasteller;
 — o sr. Felix Henn Junior, em Garibaldi;

— a srta. Maria da Cunha Araújo, em Itapocuzinho;
 — o jovem Osmar, filho do sr. Bertoldo Panstein, am Jaraguá S.

Dia 28
 — Ewaldo, filho do sr. Luiz Prestini.

Dia 29
 — o sr. Osmar Borges;
 — a sra. Adele, esposa do sr. Erwin Erdmann.

Dia 30
 — a sra. Minna Modrock, esposa do sr. Francisco Modrock, nesta.

Dia 31
 — o sr. Almiro Winter;
 — a sra. Renata Bürow Hufenuessler, esposa do sr. Dietrich Hufenuessler;
 — Ademar, filho do sr. Pedro Winter.

Dia 01/01/71
 — o jovem Jaime Blanck, funcionário de A Comercial;
 — Wally Wolf Fiedler, esposa do sr. Ronaldo Fiedler, em Curitiba;
 — o sr. João Maria dos Santos;
 — o sr. Silvestre Stoinski;
 — o garoto Irineu Araldi, filho do sr. Batista Araldi;
 — Osmar Gascho, filho do sr. João Gascho, em Jaraguazinho;
 — o sr. Alfredo Mundstock, em Corupá.

Dia 02
 — a sra. Adélia Lazzaris, esposa do sr. Vítorio Lazzaris;
 — o sr. Arno Müller;
 — o sr. Idemar da Costa, em São Francisco do Sul;
 — Elene Clara, filha do sr. Germano dos Santos;
 — a jovem Renilda Buerger, filha do sr. Herbert Buerger;
 — a sra. Catharina Gascho, esposa do sr. João Gascho, em Garibaldi;
 — o sr. Carlos Augusto Gerent, em Astorga — Pr.

Dia 03
 — Arlete Schwedler, filha do sr. Frederico Schwedler;
 — o sr. Ricardo Buerger, nesta;
 — o sr. Henrique Koster.

Dia 04
 — o sr. Waldir Rubini, em Barra do Rio Cêro;
 — a sra. Reinilda, esposa do sr. José Ribeiro;
 — a sra. Olga da Silva, em Guarimirim.

Dia 06
 — Paschoa, esposa do sr. Eugênio Pradi Sobrinho, em Itapocuzinho;
 — Orlando, filho do sr. Francisco Morbis;

Certificado Extraviado

“Os abaixo assinados, estabelecidos nesta cidade, declaram para os devidos fins que foi extraviado o Certificado de Propriedade do seu caminhão” “Mercedes Benz” com as seguintes características:

Motor Nr. 312910 03498 — Placa 61-26-11
 Ano fabr. 1950 — Cor verde escuro - tons 3.5
 Chassis Nr. 3120103134.

Jaraguá do Sul, em 26 de novembro 1970
 Ind. e Com. Bernardo Meyer Ltda.
 Alfonso Buhr, sócio gerente

Registro Civil

Aurea Müller Grubba, oficial do Registro Civil do 1. Distrito da Comarca de Jaraguá do Sul, Estado de Santa Catarina, Brasil.

Faz Saber que compareceram no cartório exibindo os documentos exigidos pela lei afim de se habilitarem para casar-se:

Edital n. 7.370 de 15/12/70
 Elmiro Lemke e Lucia Lindemann

Ele, brasileiro, solteiro, lavrador, nascido em Jaraguá do Sul, domiciliado e residente em Rio da Luz, neste distrito, filho de Afonso Lemke e Tecla Siebert Lemke.

Ela, brasileira, solteira, doméstica, natural de Jaraguá do Sul, domiciliada e residente em Rio da Luz, neste distrito, filha de Augusto Lindemann e Maria Kreutzfeldt Lindemann.

Edital n. 7.371 de 15/12/70
 Irio Grützmacher e Ursula Baumgaertel

Ele, brasileiro, solteiro, lavrador, nascido em Jaraguá do Sul, domiciliado e residente em Tres Rios do Norte, neste distrito, filho de Emilio Grützmacher e Helga Klitzke Grützmacher.

Ela, brasileira, solteira, doméstica, nascida em Jaraguá do Sul, domiciliada e residente à rua Jorge Czerniewicz, nesta cidade, filha de Alberto Baumgaertel e Erna Marquardt Baumgaertel.

Edital n. 7.372 de 15/12/70
 Herbert Schalinski e Laurita Klitzke

Ele, brasileiro, solteiro, soldador, nascido em Itou pava, neste Estado, domiciliado, e residente a Estrada Nova, neste distrito, filho de Henrique Schalinski e Ida Schalinski.

Ela, brasileira, solteira, balconista, natural de Pomerode, neste Estado, domiciliada e residente em Tres Rios do Norte, neste distrito, filha de Rudolfo Klitzke e Paula Klitzke.

Edital n. 7.373 de 15/12/70
 Otavio Jungton e

Elzira Schmidt
 Ele, brasileiro, solteiro, operário, nascido em Jaraguá do Sul, domiciliado e residente em Francisco de Paula, neste distrito, filho de Rudolfo Jungton e Maria Dumke Jungton.

Ela, brasileira, solteira, doméstica, natural de Jaraguá do Sul, domiciliada e residente em Tres Rios do Norte, neste distrito, filha de Alvim Sch-

Neves S. R. Ind. Catarinense de Artefatos de Madeira
Assembléia Geral Extraordinária

São convidados os senhores acionistas da Neves S. A. Indústria Catarinense de Artefatos de Madeira, para se reunirem em Assembléia Geral Extraordinária em sua sede social, a Rua Pres. Epitácio Pessoa, s/n.º, no dia 30 de dezembro de 1970, às dez (10,00) horas, para deliberar sobre a seguinte, Ordem do Dia:

- a) Aumento do Capital Social, com aproveitamento do Fundo p/ Manutenção do Capital de Giro e do Fundo de Correções Monetárias, e consequente alteração dos Estatutos.
- b) Outros assuntos de interesse social.

Jaraguá do Sul, 03 de dezembro de 1970
 José Carlos Neves, Dir. Comercial

midt e Emilia Staudt Schmidt.

E para que chegue ao conhecimento de todos mandei passar o presente edital que será publicado pela imprensa e em cartório onde será atizado durante 15 dias. Se alguém scuber de algum impedimento acuse-o para os fins legais.

AUREA MÜLLER GRUBBA
 Oficial



Tem cara de motor novo, desempenho de motor novo e custa menos da metade de um motor novo.

Venha ver em nossa loja o motor Volkswagen, reconicionado pela Volkswagen.

Ele fica tão novo, que v. é capaz de confundir-lo com um motor novo.

Felizmente seu preço evita esta confusão: custa menos da metade de um motor novo.

Mas faz tudo que um motor novo faz.

As peças originais instaladas e as reconicionadas são submetidas a testes os mais variados, que são uma verdadeira tortura. Mas também, depois de passar por esses testes, ele fica como se fosse novo.

Tanto é verdade, que ele recebe a mesma garantia que a Fábrica dá a um motor novo: 10.000 km ou 6 meses de uso.

Se v. gostar, tanto melhor para seu carro: em 90 minutos, ele vai sair de nossa Revenda como um carro de motor novo.

Jaraguá Veículos Ltda.
 Avenida Marechal Deodoro, 312 (fundos)
 Jaraguá do Sul — Santa Catarina

REVENDEDOR AUTORIZADO

Natal em Família

Milton Maiochi e família
 Jorge Mattar e família
 Bruno Henn e família
 Ermes Kuchenbecher e família
 Nestor Pedri e família
 Waldemar Van Vossen e senhora
 Rudolfo Hoffmann e família
 Alwin Schwarz e família
 Harry Hornburg e família
 Alfredo Blanck e família
 Max Arthur Fiedler e família
 Ingo Klitzke e família
 Luiz Beletti e senhora
 Ingomar Hornburg e senhora
 Victor Viergutz e família
 Carlos Brandenburg e família

Jorge Meier e família
 Rolojoaria Hertel de Walter Hertel
 Eugênio V. Schmöckel e família
 Alfeu Peters e família
 Lauro Franz e família
 Bruno Wolf e família
 Onadir de O. Motta e família
 Sílvio Engelmann e família
 Ângelo Torinelli e família
 Ricardo Grimm e família
 Tharcício de O. Motta e família
 José dos Santos e família
 Albrecht Borck e família
 Hermínio Anacleto e família
 Genésio da Silva e família
 Walter Schulz e família

Comarca de Guaramirim

Edital de Citação

O Doutor Carlos Prudêncio, Juiz de Direito Substituto em exercício, da Comarca de Guaramirim, Estado de Santa Catarina, na forma da lei etc...

FAZ SABER a todos quantos o presente edital com o prazo de trinta (30) dias virem, dêle conhecimento tiverem ou interessar possa, que por parte de Venceslau Kowalski, brasileiro, casado, lavrador, residente e domiciliado no lugar Sete de Janeiro, Município de Massaranduba nesta Comarca, através de seu procurador Dr. Hélio Alves foi requerida uma ação de Usucapião de um imóvel

localizado em 7 de janeiro, Município de Massaranduba com a área de 176.366 m² com as seguintes confrontações: Frente, com 152 m, com rio 7 de Janeiro, fundos, com 175 m, com terras de Ruti Spézia, de um lado com 1.125 m, com terras de Henrique Marezana, e de outro lado com 1.040 m, com terras de Leontino A. Oliveira. Feita a Justificação Prévia da posse foi julgada PROCEDENTE por sentença. E para que chegue ao conhecimento de todos e não possa no futuro ser alegada ignorância, mandou expedir o presente edital, que será afixado no lugar de costume e publicado na forma da lei. Dado e passado nesta Comarca de Guaramirim, no Cartório do Cível e Anexos, aos vinte e oito de novembro de mil no-

Comarca de Guaramirim

Edital de Citação

O Doutor Carlos Prudêncio, Juiz de Direito Substituto em exercício, da Comarca de Guaramirim, Estado de Santa Catarina, na forma da lei etc...

FAZ SABER a todos quantos o presente edital com o prazo de trinta (30) dias virem, dêle conhecimento tiverem ou interessar possa, que por parte de Francisco Koslopp, brasileiro, casado, lavrador, residente e domiciliado no lugar Linha Massaranduba, Município de Massaranduba nesta Comarca, através de seu procurador Dr. Hélio Alves, foi requerida uma ação de Usucapião de um imóvel localizado em L. Massaranduba, Município de Massaranduba com a área de 46.117,50 m² com as seguintes confrontações, Frente, com 167,70 m com a Estrada Geral, fundos: com 167,70 m, com terras de Julio Wenk, de um lado com 275 m, com terras do requerente e de outro lado com 275 m, com terras de Julio Wenk, feita a Justificação Prévia da posse foi julgada PROCEDENTE Por sentença. E para que chegue ao conhecimento de todos e não possa no futuro ser alegada ignorância, mandou expedir o presente edital, que será afixado no lugar de costume e publicado na forma da lei. Dado e passado nesta Comarca de Guaramirim, no Cartório do Cível e Anexos, aos vinte e oito de novembro de mil novecentos e setenta. Eu, (as) Ralf Faltin, Escrivão, o datilografei e subscrevi. (as) Carlos Prudêncio, Juiz Substituto em Exercício

CERTIDÃO

Certifico que a presente cópia confere com o original do que dou fé.

Guaramirim, 28 de novembro de 1970

Ralf Faltin, Escrivão

Certificado Extraviado

Eu, JAMIRO WIEST, brasileiro, casado, industrial, declaro para os devidos fins que foi extraviado o Certificado de Propriedade do veículo Wemag Fissore, ano de fabricação 1965, motor nº F-002 256, placa 10 88 89, cor cinza.

Jaraguá do Sul, 11 de dezembro de 1970.

JAMIRO WIEST

vecentos e setenta. Eu, (as) Ralf Faltin, Escrivão, o datilografei e subscrevi.

(as) Carlos Prudêncio, Juiz Substituto em Exercício

CERTIDÃO

Certifico que a presente cópia confere com o original do que dou fé.

Guaramirim, 28 de novembro de 1970

Ralf Faltin, Escrivão

CUIDADO! PNEU CARECA PODE DEIXAR VOCÊ NA LONA.

Veja lá: 90% dos problemas com pneus surgem nos seus últimos 10% de vida útil.

Por isso previna-se. Passe num revendedor Goodyear e apanhe um folheto sobre manutenção de pneus e uma chave de segurança para medir os sulcos dos pneus.

E tome logo essa medida de segurança.

É grátis e por pouco tempo.

GOODYEAR

TOME ESSA MEDIDA DE SEGURANÇA NESTE REVENDEDOR:

COM. E IND. BREITHAUPT S.A.

Inscrição Estadual nº 29 - Enderço Telegráfico: "BREITHAUPT"

Avenida Getúlio Vargas, 268 - Jaraguá do Sul - Sta. Catarina - Fone: 262, Caixa Postal: 3

Obrigatório o uso do cinto de segurança

No próximo ano, para o emplacamento dos veículos automotores com capacidade superior a 30 HP, o DETRAN exigirá cintos de segurança, extintor de incêndio e apresentação do cartão de identificação do Imposto de Renda. A instrução foi baixada pelo Conselho Nacional de Trânsito, devendo ser cumprida em todo o país.

Professôra

A "Escola Particular Jaraguá", oferece vaga para Professôra, com prática. Interessadas deverão apresentar-se na secretaria da Comunidade Evangélica Lutherana.

VENDE-SE

Uma CHÁCARA, sito em Santa Luzia, com casa nova de alvenaria, e contendo também 14 mil pés de bananas.

Informações no Hotel Central, com o sr. João Roberti.

ROLF A. ZEHNDER

Fábrica de Rádios e Radiolas HI-FI e STEREO — Loja de Discos — Últimos Lançamentos — Consertos de Rádios e Radiolas em Geral
Completo estoque de peças

Rua Francisco Medeiros, 157 - Jaraguá do Sul - Santa Catarina

Apresenta a seus Distintos Amigos e Freguêses os seus melhores votos de um Natal Feliz e um Ano Nôvo cheio de Prosperidade.

Metalúrgica Erwino Menegotti Ltda.

Inscrição no Estado, 205

FUNDIÇÃO

C.G.C.M.F.: 84 431 154/001

Fábrica de máquinas para prensar tubos de cimento - Fôrmas para tubos vibrados e demais artefatos de cimento - Secadores e resfriadores de arroz - Betoneiras basculantes de 250 litros - Betoneiras de 350 e 500 litros, com e sem carregador - Guinchos para 2.000 quilos.

Representantes exclusivos dos produtos "PFEIFER" (Alemanha) para o Brasil, Paraguai e Uruguai

End. Telegr.: "Menegotti" - Caixa Postal, 88 - Telefone, 367 - Rua Pres. Epitácio Pessoa, 2.147 - Jaraguá do Sul - SC

Agradecemos a preferência no decorrer do ano de 1970 e saudamos nossos clientes e amigos pela passagem do Natal e desejamos Nôvo Ano pleno de prosperidade.

RUBINI INDUSTRIAL LIMITADA

Parquet — Tacos Plásticos — Botões

Caixa Postal: 136 — Rua Ângelo Rubini — JARAGUÁ DO SUL — Santa Catarina

Aos nossos clientes, amigos e fornecedores, desejamos os melhores votos de um Feliz Natal e Prosperidades no decorrer do Nôvo Ano.

1970 ————— SALVE ————— 1971

Sociedade Gráfica AVENIDA Ltda.

TIPOGRAFIA — PAPELARIA — LIVRARIA — IMPRESSOS DE TODO GÊNERO



Agradece aos seus distintos amigos e freguêses a atenção dispensada, cumprimenta e deseja

FELIZ NATAL e

Próspero ANO NÔVO

Indústria de Máquinas KREIS Ltda.

Rua Coronel Procópio Gomes de Oliveira, 227 — Caixa Postal, 84

JARAGUA' DO SUL — SANTA CATARINA

Máquina de empacotar LEITE e outros líquidos

Utilidade

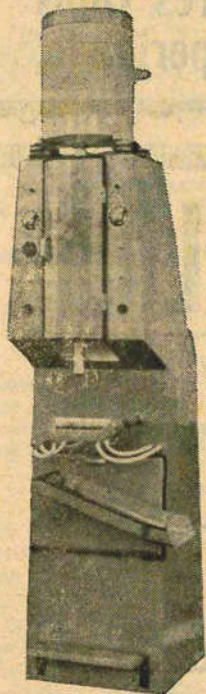
Para empacotar Leite, ou outro qualquer tipo de líquido, em embalagens plásticas, em forma de tripa, previamente esterelizado de fábrica. A produção contínua é de 600 a 800 pacotes horários, empacotando e fechando simultaneamente.

Características

É composta de um depósito alimentador em aço inox, com capacidade para 8 litros, com uma válvula no interior que regula o nível do líquido. De um cano também em aço inox no qual é colocado o plástico onde é acondicionado o líquido, com capacidade para 30 m. De um dispositivo que fecha e corta o plástico, sendo o mesmo refrigerado com água corrente. Dimensões da máquina, 2,30 m de altura por 50 cm. de largura, peso 60 kl.

Funcionamento

É equipado de um conjunto de comando eletrônico com funcionamento semi-automático. Contém uma chave geral, fusíveis, uma chave seletora para regulagem do calor, potenciômetros para: regular o tempo de solda, regular o enchimento e regulagem de produção. Tem capacidade para trabalhar com qualquer espessura de plásticos, sendo fabricado para ligações de 220 v. ou a pedido para qualquer tensão. Dispensa completamente a instalação de ar comprimido e a lâmpada ultra-violeta para a esterelização do plástico.



FECHADO



ABERTO

Cumprimenta a seus freguêses e amigos desejando um Feliz Natal e Próspero Ano Nôvo

Fotocópias

Agora também no Cartório, autenticadas na hora, Edifício da Prefeitura.

Tecelagem e Confeccões

"EDUARDO"

— de —

Eduardo Francisco Mann

Rua Rodolfo Hufnussler, 302

Jaraguá do Sul — Santa Catarina

Deseja a seus freguêses e amigos Feliz Natal e próspero Ano Nôvo

Representação

Elemento residente em CURITIBA, registrado no CORE do PR. deseja representar firmas desta cidade naquela CAPITAL à base de comissões. Favor dirigir-se ao Sr. A. J. da Silva.

Caixa Postal, 1398

CURITIBA — PARANÁ

Posto Wolf Ltda.

(de Vergilio Moretti e Cia. Jordan de Veículos)

Avenida Marechal Deodoro da Fonseca, 158

JARAGUÁ DO SUL — SANTA CATARINA

Peças e Acessórios (Ford e Willys)

Oficina Mecânica — Posto de Serviços — gasolina, óleo diesel, lubrificantes em geral, lavagem e lubrificação, etc. — Conserto — reforma e retificação de automóveis linha Ford e Willys.

Para retificar seus motores procure imediatamente o Posto Wolf Ltda. o preferido da cidade — Serviço rápido e garantido

Agradecemos a preferência no decorrer do ano de 1970 e saudamos nossos clientes e amigos pela passagem do Natal e desejando um Próspero Ano Nôvo de 1971

Sorveteria Skimel

— de —

FELIX WOLF

Avenida Marechal Deodoro da Fonseca

Jaraguá do Sul — Santa Catarina

Deseja a seus amigos e freguêses Feliz Natal e Próspero Ano Nôvo

Dr. Luiz de Souza

ADVOGADO nos fóros de

São Paulo - Guanabara - Estado do Rio de Janeiro - Brasília.

Processamentos perante quaisquer Ministérios, Autarquias e Repartições Públicas em geral.

Escritório Central:

Avenida Franklin Roosevelt, 23 — Grupo 303 (Fone: 52-1894)

Z C — 39

Rio de Janeiro

Estado da GUANABARA

Fábrica de Persianas de Fitas de Alumínio e Madeira

de

Francisco Engler Sobrinho

Caixa Postal, 112 — Rua Joinville, 891 — Jaraguá do Sul — Santa Catarina

Para a completa decoração de seu lar, prefira PERSIANAS de Francisco Engler Sobrinho. Com capricho e dedicação, oferecem conforto e beleza ao seu ambiente.

A firma aceita pedidos sob medidas e dá assistência técnica.

“Lar decorado com Persianas de Francisco Engler Sobrinho é mais confortável.”



Cumprimenta aos seus distintos freguêses e amigos, desejando um Feliz Natal e Próspero Ano Nôvo

Lêia

“Por Esse Mundo de Deus”

MÁRIO TAVARES

... Um livro de agradável leitura e do melhor quilate literário. (“A Notícia”-Joinville).

A venda na Tipografia Avenida e na sua filial.

Casa Walter

— de —

Walter Kumschlies

Saúda a todos com um Feliz Natal e venturoso Ano Nôvo

Vende-se

Tratores de Esteiras das marcas, FIAT 70 CI, e CATERPILA D-4-D, ano 68 e 69.

Preço à vista, ou em condições, ótima oportunidade.

Tratar em:

TERRAPLENAGEM FUCK LTDA.

Rua Cel. Feddersen, 2309

Caixa Postal, 3 - Tel. 38

T A I Ó - Santa Catarina

Correio do Povo
um Jornal a
Serviço do Povo

Bar e Churrascaria Gruta do Leão

— de —

ALICE G. PATSCH

Avenida Marechal Deodoro da Fonseca
Jaraguá do Sul — Santa Catarina

— X —

Augura aos seus distintos freguêses e amigos um FELIZ NATAL e próspero ANO NÔVO

Vende-se Terreno

Situado 9 km. do centro de Corupá, na Estrada Nova Corupá à São Bento, tendo 10 a 12.000 m². altitude cerca 800 metros própria para construção de casa de veraneio,

Informações com o Sr. Kurt Hillbrecht, Caixa Postal, 7 Corupá.

Campanha de Educação Cívica

O hasteamento da Bandeira e o canto do Hino Nacional são obrigatórios, uma vez por semana, em todos os estabelecimentos de qualquer grau de ensino, públicos ou particulares.

Recauchutagem ZONTA

DE

Walmor Zonta

Recauchutagem - Recapagem - Consertos em Geral de Pneus

Agora com máquinas modernas em suas novas instalações.

Rua Rio Branco n. 125 — Jaraguá do Sul — Santa Catarina

Saúda os seus distintos freguêses e amigos desejando Boas Festas e Feliz Ano Nôvo.

Ind. de Madeiras RUDOLF S.A.

Rua Venâncio da Silva Pôrto

JARAGUÁ DO SUL — S. CATARINA

Cumprimenta seus freguêses, fornecedores e amigos desejando BOAS FESTAS e FELIZ ANO NÔVO

Vendedores - Pracistas

Precisa-se com prática de Vendas em Eletro-Domésticos. Interessados deverão apresentar-se na Av. Marechal Deodoro, 890, no horário comercial.

REDELAR COM. E REPR. LTDA.

Vende-se

Uma Bicicleta marca PILOT, estrangeira em estado de nova, preço à combinar. Uma Gaita Todeschini, em perfeito estado.

Tratar nesta redação.

Vende-se

Uma propriedade com 4 arqueiros, casa e rancho. Uma vage de milho, com 30 ou 40 sacos de milho.

A 1.300 metros do comércio, do grupo escolar e da Igreja. Uma altitude média, também com luz elétrica.

Tratar em Nereu Ramos com o proprietário sr. Miraldo Voltolini.



Bebidas Max Wilhelm S.A.

Matriz: Jaraguá do Sul - Rua Joinville, 594 - Fone, 222

Filiais: Rio do Sul e Florianópolis

Agora, o maior revendedor
dos Produtos **"BRAHMA"**
no Estado de Santa Catarina

E, a maior e mais tradicional fábrica de Refrigerantes do Estado

Cumprimenta os seus freguêses e
amigos externando sinceros votos de
Boas Festas e Próspero Ano Nôvo

Auto Mecânica Central

— de —

Alfredo Reeck

Consertos em geral - Retifica de Cilindros
- Assentos de Válvulas - Solda Elétrica, etc.

Rua Reinoldo Rau
JARAGUÁ DO SUL — Fone 328 — Santa Catarina

Deseja aos seus amigos e
freguêses Feliz Natal e
próspero Ano Nôvo

Oficina Mecânica São José

— de —

Adinor P. Wunderlich

Consertos em Geral de Automóveis e Caminhões
Rua Joinville s/n. — Jaraguá do Sul — Santa Catarina

Deseja aos seus amigos e freguêses
Feliz Natal e próspero Ano Nôvo

A VIDROLAR

de

WALTER HILLE

Av. Mal. Deodoro da Fonseca
Jaraguá do Sul — SC

Deseja a seus Freguêses e Amigos
seus melhores votos de um Feliz
Natal e um Próspero Ano Nôvo

Lanznaster - O seu Relojoeiro

Jóias, Relógios e Artigos para presentes
Fazemos tudo para lhe servir bem

Av. Marechal Deodoro da Fonseca, 364
JARAGUÁ DO SUL — SC

Cumprimenta a todos os seus freguêses e
amigos desejando a todos um Feliz Natal
e um Venturoso Ano de 1971

Casa Schmitz

Av. Mal. Deodoro — Jaraguá no Sul

Saúda seus freguêses e amigos

almejando a todos um

Feliz Natal e
próspero Ano Nôvo

Churrascaria Alvorada

Bar e Café

— de —

BERTHOLDO MAX DOERING

Deseja a seus amigos e freguêses
Feliz Natal e prosperidades no ano de 1971

BRANDENBURG & CIA.

estabelecido com

FÁBRICA DE VINAGRE

à rua Joinville

Jaraguá do Sul — Santa Catarina

Aos amigos e freguêses
Boas Festas e Feliz Ano Nôvo

Dr. Reinoldo Murara

ADVOGADO

Escritório ao lado da Prefeitura

JARAGUÁ DO SUL

Indústrias Reunidas Jaraguá S.A.

Fundação de RODOLFO HUFENUESSLER



Deseja um NATAL alegre e feliz, e prosperidades no ANO NOVO

Loja e Confeccões PRADI

DE

GUILHERME PRADI

Deseja a seus amigos e freguêses
FELIZ NATAL e
PRÓSPERO ANO NOVO.

Bar e Sorveteria

DE

DANILO BALSANELLI

Rua Cel. Procópio Gomes de Oliveira
JARAGUÁ DO SUL - S. CATARINA

Deseja a todos FELIZ NATAL E
PRÓSPERO ANO NOVO.

Jorge Martins

Consêrtos de Pneus em Geral

Av. Mal. Deodoro da Fonseca
Jaraguá do Sul - Santa Catarina

Cumprimenta a todos
desejando um Feliz Natal e
um próspero Ano Nôvo

FARMÁCIA CENTRAL

DE

Francisco Alves

Rua Cel. Emilio Carlos Jourdan
JARAGUÁ DO SUL - S. Catarina

Deseja aos seus distintos
freguêses e amigos
votos de um venturoso
ANO NOVO.

Casa Kopmann

Av. Mal. Deodoro da Fonseca
Jaraguá do Sul - Santa Catarina

Saúda a todos com um
Feliz Natal e venturoso
ANO NOVO.

Emilio Wehrmeister

Bar e Secos e Molhados

Santa Luzia - Jaraguá do Sul

Almeja a todos os seus
freguêses e amigos um
Feliz Natal e Próspero Ano Nôvo

Oficina de Consêrtos de Motonetas

DE

ERWINO LESSMANN

"A SOBERANA"

Deseja a seus clientes e amigos
FELIZ NATAL e
PRÓSPERO ANO NOVO.

Bar e Restaurante Avenida

de

WALDEMAR WILLE

Av. Mal. Deodoro da Fonseca, 637
JARAGUÁ DO SUL - S. CATARINA

Deseja a todos os seus amigos e
freguêses um Feliz Natal e
venturoso Ano Nôvo

Artama Ltda.

Fábrica de Esquadrias de Ferro
Rua Jorge Czerniewicz, 1034 - Jaraguá do Sul - SC

Almeja a seus amigos e
freguêses um Feliz Natal
e um venturoso ANO NOVO.

ÂNGELO SPÉZIA

SERRARIA

Estrada Jaraguá Esquerdo
Jaraguá do Sul - Santa Catarina

Aos amigos e freguêses BOAS
FESTAS e FELIZ ANO NOVO.

Casa Holler

DE

João Holler

Secos e Molhados, Miudezas em Geral

Deseja a seus amigos e
freguêses Boas Festas e
um Feliz Ano Nôvo

CASA COMERCIAL

DE

José João Vailatti

Av. Mal. Deodoro da Fonseca, 1763
JARAGUÁ DO SUL - SC



Apresenta a seus distintos
freguêses e amigos seus
melhores votos de FELIZ
NATAL e próspero
ANO NOVO.

Adolfo Chiodini

Bar - Secos e Molhados

Jaraguá do Sul - Santa Catarina

Almeja a todos os seus
clientes e amigos Boas
Festas e Feliz Ano Novo.

Alfaiataria São José

DE

FRANCISCO WASCH

Av. Mal. Deodoro da Fonseca - Jaraguá do Sul - SC

Deseja a seus fregueses e amigos
um Feliz Natal e um Próspero Ano Nôvo

Oficina de Relogios

de

Istwan Soós

Av. Getúlio Vargas, 176

Agradecendo a preferência cumprimenta
seus freguêses e amigos almejando
BOAS FESTAS e Próspero Ano Novo.

Casa L. Mahnke

de
Mahnke & Cia. Ltda.

Comércio de Ferragens, Louças, Armazinhos, Secos e Molhados, Produtos Coloniais, Açougue, Fabrica de Banha e Artigos para Presentes

Avenida Marechal Deodoro, 744 — Telefone, 273

Jaraguá do Sul — Santa Catarina
Saúda e deseja a seus distintos
freguêses e amigos Boas Festas
e Feliz Ano Nôvo

Casa Comercial

- de -

Leopoldo Banstein

Rua Rio Branco, 221 — Jaraguá do Sul — S. C.



Cumprimenta seus
freguêses e amigos
desejando-lhes um
Feliz Natal e um
Nôvo Ano de
prosperidade

Balas e Café "SASSE"

- de -
Egon Sasse

Rua Joinville, 373 — Caixa Postal, 39 — Fone, 365

Que agradecendo a honrosa preferência cumprimenta, seus amigos e distintos freguêses desejando a todos os melhores votos de um Natal Feliz e venturoso Ano Nôvo

Fábrica de Artefatos de Metais

Funilaria

- de -

Alfredo D. Janssen

Avenida Marechal Deodoro da Fonseca, 1034
JARAGUÁ DO SUL — SANTA CATARINA

Cumprimenta seus distintos freguêses e
amigos desejando-lhes um
Feliz Natal e Próspero Ano Nôvo

KOHLBACH S.A.

Indústria de Máquinas Elétricas

Geradores — Motores — Moto-Bombas

Rua Pres. Epitácio Pessoa, 1333 — End. Telegr.: "Kohlbach" — Jaraguá do Sul, SC.

Cumprimenta e almeja a seus amigos e freguêses
Boas Festas e Feliz Ano Nôvo

JORGE MEIER

Filial

Jaraguá do Sul
Avenida Marechal Floriano
Peixoto, 152

Matriz

Schroeder

Deseja aos seus distintos freguêses e amigos os seus votos de um FELIZ NATAL e um PRÓSPERO ANO NÔVO

Alexandre Haake

Rua Cel. Proc. Gomes de Oliveira
Telefone, 391 — Jaraguá do Sul — SC

Cumprimenta aos seus distintos
amigos e freguêses os seus melhores
votos de um! Feliz Natal e
Próspero Ano Nôvo

Foto Loss Ltda.

Cumprimenta e almeja a
todos seus freguêses e amigos
Boas Festas e Feliz Ano
Nôvo.

Av. Marechal Deodoro, 302 — Jaraguá do Sul, - SC

FOTOGRAFIAS EM GERAL

Reprodução Fotocópias — Fotostático — Ampliações — Reproduções — Maquinas — Projetores — Gravadores — Flasch — Acessórios
Agora também revelação de filmes coloridos

A Casa Prontifica-se a Executar Todos os
Seus Trabalhos Com Esmero e Dedicção

Moinho Jaraguá

- de -

Rudolf Schäffer

Rua Felipe Schmidt, 129 — Jaraguá do Sul, SC

- X -

Agradecemos a preferência com que sempre
fui distinguido, cumprimento cordialmente
desejando

Boas Festas de Natal
Feliz Ano Nôvo

Luiz Kienen S. A.

Indústria e Comércio de Bebidas

Av. Marechal Deodoro da Fonseca 657 — Fone, 235

JARAGUÁ DO SUL — SANTA CATARINA

Fabricantes e Representantes da Antartica Paulista

Licores	<i>Cumprimenta</i>
Biters	<i>seus amigos e</i>
Vinho de Laranja	<i>freguêses</i>
Xaropes	<i>desejando-lhes</i>
Refrescos	<i>os melhores</i>
Gasosas	<i>votos de Boas</i>
Guaraná	<i>Festas de</i>
Laranjada	<i>Natal e um</i>
Soda Limonada	<i>próspero</i>
Soda Laranja	<i>Ano Nôvo.</i>

Agradecemos pela preferência

Tecelagem Gunitex Ltda.

Rua: Jorge Czerniewicz, 1074 — Caixa Postal, 61

Jaraguá do Sul — Santa Catarina

Apresenta a seus distintos
freguêses e amigos
seus melhores votos
de Feliz Natal e
Próspero Ano Nôvo

Churrascaria Dois Irmãos

— de —

Fridolino Vicente

Rua Joinville, N. 911

Jaraguá do Sul — Santa Catarina

Deseja aos seus distintos amigos e
freguêses um Feliz Natal e um
Próspero Ano Movo

SALVITA

Soc. Assistencial ao Lavrador do Vale do Itapocú

Apresenta a seus Distintos Amigos e
Freguêses os seus melhores votos de um
Natal Feliz e um Ano Nôvo cheio de
prosperidade.

Oficina Mecânica Continental

— DE —

Wiegand Voigt

Jaraguá do Sul — Rua Reinoldo Rau s/n. — Santa Catarina



Apresenta a seus distintos
freguêses e amigos seus
melhores votos de
Feliz Natal e Próspero
Ano Nôvo

Oficina e Loja

K
A
R
KARSTEN
T
E
N

Av. Mal. Deodoro, 507
Jaraguá do Sul — S. Catarina

Cumprimenta e almeja a todos
os seus amigos e freguêses
Boas Festas e Feliz Ano Nôvo

Hilária L. Moretti

Loja de Fazendas e Armarinhos em Geral
Avenida Marechal Deodoro

Deseja a seus amigos e freguêses
os melhores votos de
Feliz Natal e Próspero Ano Nôvo

Fecularia Rio Molha S.A.

R. DOMINGOS DA NOVA, 102
Jaraguá do Sul — Santa Catarina

Deseja a seus Amigos e
Fornecedores, um Feliz Natal
e Próspero Ano Nôvo



Eis o tempo do encanto.
A noite santa se ilumina e os corações se enchem de alegria. Por um momento, paramos todas as engrenagens materiais e, esquecidos de nossa hereditária pressa, contemplamos maravilhados o milagre do nascimento de Cristo. Cumprimos bem o dever de um ano e, agora, é imensa a alegria que sentimos com a chegada da grande festa.

A Eletromotores Jaraguá S.A. "WEG", quer repartir com todos os seus colaboradores e amigos, esta jubilosa satisfação e agradece tudo que, de bom, lhe proporcionaram durante 1970, desejando-lhes, ao mesmo tempo, Feliz Natal e próspero ano de 1971.

1970

1971

Com. e Ind. W. Raduenz S.A.

Comércio, Indústria e Agricultura
Rio Cêro II - Jaraguá do Sul - SC

Apresenta a seus distintos
amigos e freguêses os seus
melhores votos de um Natal Feliz e
um Ano Nôvo cheio de Prosperidades

CINE BAR LTDA.

- DE -

José Antonio da Silva e Bernardo Rosa
Rua Cel. Emílio C. Jourdan, 103 - Jaraguá do Sul - SC

Deseja a seus amigos e freguêses
os seus mais sinceros votos de
um Feliz Natal e
próspero Ano Nôvo

Climax Magazine

- de -

Erna Günther Emmendörfer
Av. Getúlio Vargas, 25 - Jaraguá do Sul - Santa Catarina

Deseja aos distintos
amigos e freguêses
Feliz Natal e
Próspero Ano Nôvo

"O verão está chegando"

Sol - Calor - Praias - Férias - Natal

É tempo de comprar as gostosas malhas de algodão, próprias para o verão, fabricadas pela MARISOL.

É tempo de comprar Shorts, Sidas, Biquinis, Blusas, Camisas e grande variedade de artigos fabricados pela MARISOL.

É tempo de comprar Chapéus, Bolsas e uma infinidade de artigos próprios para a temporada de PRAIA.

Veja a seção especializada em artigos de artesanato e produtos da região. Veja como é fácil encontrar uma maneira diferente de presentear neste fim de ano. Com presentes bem diferentes.

Verifique os preços e os descontos especiais de fim de ano. Pergunte as condições de pagamento.

E faça uma pausa refrescante, tomando uma gostosíssima laranjinha M. W., por conta da MARISOL. Bem geladinha, é claro.

REIMER & COMPANHIA LIMITADA.

Móveis Clássicos e Móveis Coloniais, Esquadrias

Caixa Postal, 168

- Rua Rio Branco

- Jaraguá do Sul

- Santa Catarina

Aos nossos clientes, amigos e Fornecedores deixamos os
melhores votos de um Feliz Natal e Prosperidades
no decorrer do Nôvo Ano

1970

SALVE

1971

Torrefação de Café

MARCA

Preparado por
processos modernos
e máxima higiene

BAUER

Simbolo de Qualidade
- Pureza -
Aroma - Sabor

de

ALBERTO BAUER S. A. - Ind. e Com.

MATRIZ: Av. Mal. Deodoro da Fonseca, 739 — Fone, 242 — JARAGUA' DO SUL - SC

FILIAIS: Rua Silva, 382 — ITAJAÍ - SC

Rua D. Pedro II — SÃO BENTO DO SUL - SC

— AO PEDIR CAFÉ PEÇA SEMPRE BAUER —

Alberto Bauer S. A. - Ind. e Com.

saúda seus amigos e freguêses,
pela passagem do Natal
desejando um próspero Ano Novo

ALFAIATARIA DA MODA

- DE -

João Eissler

Avenida Marechal Deodoro da Fonseca — JARAGUÁ DO SUL — Santa Catarina

Cumprimenta e almeja a todos os
seus freguêses e amigos BOAS
FESTAS e FELIZ ANO NOVO

Cerealista Urbano

- de -

URBANO FRANZNER

Estrada Jaraguá Esquerdo

Deseja aos seus distintos freguêses
e amigos os seus votos de um
Feliz Natal e um venturoso Ano Novo

Relojoaria e Joalheria

- DE -

EDWIN GROSSKLAGS

Av. Getúlio Vargas s/n

Agradecendo a preferência cumprimenta
seus amigos e freguêses almejando

Boas Festas e Próspero Ano Novo

Erwino Brandenburg

Gêneros Alimentícios, Açougue, Fazendas e
Armarinhos

Rua Joinville — Jaraguá do Sul

Augura aos seus distintos freguêses
e amigos um Feliz Natal e
próspero Ano Novo

Oficina Oswaldo

- DE -

Oswaldo Reeck

Rua D. Pedro, s/n - Jaraguá do Sul - Santa Catarina

Agradecendo a preferência com que
sempre fui distinguido, cumprimento
cordialmente desejando

Boas Festas de Natal e Feliz Ano Novo

Bar Jaraguá

- de -

Frederico F. Trapp

Cumprimenta seus distintos freguêses e
amigos desejando um
Feliz Natal e próspero Ano Novo

Bar Ferroviário

- DE -

Edgar Barg

Avenida Getúlio Vargas s/n

Cumprimenta a todos desejando um
Feliz Natal e um Próspero Ano Novo

Paula Baumle

Bar e Petiscaria

Avenida Marechal Deodoro da Fonseca
JARAGUÁ DO SUL — SANTA CATARINA

Cumprimenta aos seus distintos freguêses
e amigos, desejando um Feliz Natal
e Próspero Ano Novo



Casa Comercial de Waldemar Rau

Estrada Nova - Jaraguá do Sul - SC

Cumprimenta seus freguêses e amigos
desejando-lhes um Feliz Natal
e próspero Ano Nôvo

Eletrotécnica Nicolodelli

— DE —

Selmiro Nicolodelli

Rua Pe. Aluisio s/n. - Barra do Rio Cêro - Jaraguá do Sul

Instalações elétricas, domiciliares e industriais, cálculos e
projetos, consertos de aparelhos domésticos

Cumprimenta a todos seus amigos e freguêses
almejando um Natal Feliz e um
venturoso Ano Nôvo

Um Natal Feliz e um Ano Nôvo
Próspero e Venturoso
deseja-lhes

Eriberto Bretzke Indústria de Condimentos

*Experimente agora também a nova
Gelatina Bretzke, carinhosamente
preparada para você, a única que
lhe proporciona um puro sabor.*

Rua Cel. Procópio Gomes de Oliveira, 1527
Caixa Postal, 165 - Jaraguá do Sul - SC

Comercial Miner Ltda.

Avenida Marechal Deodoro da Fonseca, 197
JARAGUÁ DO SUL — SANTA CATARINA

*Deseja aos amigos e freguêses
os melhores votos de um
Feliz Natal e um Venturoso
Ano Nôvo*

FOTO PIAZERA

Atelier Fotografico

Av. Mal. Deodoro, 252 — Telefone, 396
(De frente a Prefeitura Municipal)

JARAGUÁ DO SUL — Santa Catarina

**Executa todos os trabalhos fotograficos
Secção especializada para amadores, oferece:**

APARELHOS E ACESSÓRIOS PARA FOTO E CINE

FILMES em todos os tamanhos, MOLDURAS e ALBUNS para fotos,
PROJETORES para dispositivos, MATERIAL FOTOGRÁFICO.

Outros artigos do Ramo

— EXPOSIÇÃO PERMANENTE —

Atende chamados noturnos, bem como a domicilio
e também em localidades vizinhas

Cumprimenta a seus distintos amigos e
freguêses um Feliz Natal e Feliz Ano Nôvo

Eugenio Trapp

Fábrica de Artefatos de Cobre e Metal

Alambiques, Fornos, Bombas manuais, Pulverizadores Manuais
e Motorizados para agricultura, Máquinas p/cortar grama

— Fundição de Metal e Alumínio —

Rua Joinville, s/n.º — Caixa Postal, 106 — Endereço Telegráfico: TRAPP
JARAGUÁ DO SUL — SANTA CATARINA

Inscrição Estadual: 5

CGC: 84.430.933/001

*Apresenta a seus distintos freguêses e
amigos seus melhores votos de um
Feliz Natal e Prosperidades no
decorrer do Nôvo Ano.*

Pradi Auto Peças Ltda.

Av. Mal. Deodoro da Fonseca, 948 - Jaraguá do Sul - SC

Peças e acessórios p/automóveis, caminhões, lambrettas e vespas

Deseja aos seus amigos e
freguêses votos de um Feliz
Natal e Próspero Ano Nôvo

HANS BEYER

Peças e Acessórios em Geral

Av. Mal. Deodoro da Fonseca, 183 - Jaraguá do Sul - SC

Augura a todos seus freguêses e amigos

Boas Festas e Feliz Ano Nôvo.

Supermercados Jaraguá Ltda.

Av. Mal. Deodoro da Fonseca, 909 - (Edifício Picolli)
Rua Mal. Floriano Peixoto, 25 - (Ao lado Banco Nacional)

Com entrega a domicílio



Desejam aos seus distintos clientes e amigos, os votos de Boas Festas e um próspero e feliz Ano Novo

**Somos dois
para servir melhor a você**

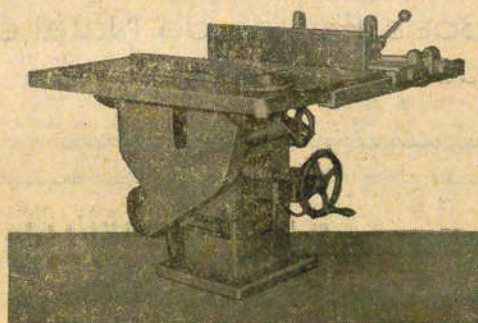
Churrascaria Espeto de Ouro

**Av. Marechal Deodoro, 933
Jaraguá do Sul - Santa Catarina**

**Apresenta aos seus distintos
amigos e freguêses seus
melhores votos de Feliz Natal
e Próspero Ano Novo**

FAMAC

Máquinas para Beneficiar madeira



Cia. Máquinas Famac
JARAGUÁ DO SUL - SC

Apresenta a seus distintos freguêses e amigos seus
melhores votos de Feliz Natal e Próspero
«Ano Novo»

Plainas
desempenadeiras
tupias
serras circulares
respigadeiras
furadeiras de
corrente
lixadeiras etc. etc.

Transportadora ERWINO GRAMKOW

Transporte de Cargas entre Rio Grande do Sul e Santa Catarina

Matriz: Jaraguá do Sul - Santa Catarina

Rua Pres. Epitácio Pessoa, 793 - Fone: 259

Depósito: Porto Alegre, Rua Paraíba, 331 - Fone: 2-6076

Deseja a seus freguêses
e amigos, Boas Festas e
Venturoso Ano de 1971

BEBIDAS MAX WILHELM S/A.

Revendedor da

BRAHMA CHOPP

em Jaraguá do Sul,
Alto Vale do Itajaí, e, agora
também integrando-se na
Grande Florianópolis,

Onde além dos seus produtos revenderá

BRAHMA CHOPP

Que o Natal seja Alegre e Puro
como o sorriso de uma criança...

Que o *Nôvo Ano* seja como uma brisa de primavera,
passe leve e brando, deixando somente a lembrança
de bons momentos!

Votos de **Redelar** A todos seus
amigos e freguêses.

Mal. Deodoro, 890

Bernardo Grubba S.A. Ind. e Com.

Rua Pres. Epitácio Pessoa, 1207 - Fone, 230
Caixa Postal, 1

Laticínios - Engenho de Arroz - Casa
Comercial - Produtos Coloniais

Saúda seus amigos e freguêses
externando os melhores votos
de um Feliz Natal e
Próspero Ano Nôvo

Ao findar 1970, nada mais poderia
valer a nossa lembrança do que a
preocupação de nos apresentar aos
**comerciantes e comerciá-
rios, amigos DD. familiares
e colaboradores** para agradecer
por tudo o que nos ajudaram a reali-
zar e, especialmente, expressar os votos
sinceros de um **FELIZ NATAL**
e um **Ano Nôvo** de prosperidade.

Clube Diretores Lojistas Jaraguá do Sul (SC)

1970



1971

Calçados Marca "GOSCH"

Marca Registrada

Indústria de Calçados Gosch Irmãos S. A.

Fábrica e Matriz

Rua Jorge Czerniewicz, 1237 — Caixa Postal, 11 — Telefone, 214
JARAGUÁ DO SUL — SANTA CATARINA

Postos de Venda

N.º 1

Avenida Mal. Deodoro, 198
Telefone, 278
JARAGUÁ DO SUL — SC

N.º 2

Rua 15 de Novembro, 1301
BLUMENAU — SC

N.º 3

Av. Getulio Vargas, 197/201
Telefone, 2886
JOINVILLE — SC

N.º 4

Rua João Colin, 292
Telefone, 3294
JOINVILLE — SC

Cumprimenta e almeja a todos os seus
Amigos e Freguêses Boas Festas e
Feliz Ano Nôvo.

Bar e Restaurante Rodoviário

— DE —

Olivia Glowatzki Nagel

Agradece a preferência e cumpri-
menta seus freguêses e amigos
almejando Boas Festas de Natal e
Próspero Ano Nôvo.

Comércio e Representações H. RISTOW Ltda.

Comércio - Varejo e Atacado

Caixa Postal, 60 — Telegr.: HARRIS — Fone, 290
Av. Getulio Vargas, 67 — JARAGUÁ DO SUL — Santa Catarina

REPRESENTAM: Curipel S/A. - Mirtillo Trombini S/A. - Selpa S/A. - Capel Ltda.

Deseja aos seus distintos amigos e freguêses
um Feliz Natal e Próspero Ano Nôvo

O QUE VAI PELO LIONS

1970 se despede. É Natal de novo... As esperanças e as tristezas do ano também chegam ao fim. É hora de balanço, é momento de avaliarmos o que foi 1970 para cada um de nós. É chegado o instante, igualmente, de recompormo-nos com a nossa vida espiritual, elevar os nossos pensamentos a Deus e pedir que 1971 seja de PAZ, DE AMOR, DE RESPEITO HUMANO e acima de tudo de progresso e elevação moral e espiritual da humanidade.

Recorremos a Humberto de Campos para a nossa "Oração do Natal"

"Senhor Jesus. Há quase dois milênios, estabelecias o Natal com Tua doce humildade na manjedoura, onde Te festejaram tôdas as harmonias da natureza. Reis e pastores vieram de longe, trazendo-Te ao berço pobre o testemunho de sua alegria e de seu reconhecimento. As estrelas brilharam com luz mais intensa nos fulgores do céu e uma delas destacou-se no azul do firmamento, para clarificar o suave momento de Tua glória. Desde então, Senhor, o mundo inteiro, pelos séculos afora, cultivou a lembrança da Tua grande noite, extraordinária de luz e de belezas diversas.

Agora, porém, as recordações do Natal são muito diversas.

Não se houve mais os cânticos dos pastores, nem se percebe os aromas agrestes da Natureza. Um presepio do século XX seria certamente arranjado com eletricidade, sobre uma base de bombas e de metralhadoras, onde aquela legenda suave do "Gloria in excelsis Deo" seria substituído por um apêlo revolucionário dos extremismos políticos da atualidade.

As comemorações já não são as mesmas. Os locutores de rádio falarão da Tua humildade, no cume dos arranha céus, e, depois de um programa armamentista, estranharão, para os seus ouvintes, que a Tua voz pudesse abençoar os pacíficos, prometendo-lhes um lugar de bem-aventurados, embora haja isso ocorrido há dois mil anos.

Numerosos escritores falarão, em suas crônicas elegantes, sobre as crianças abandonadas, estampando nos diários um conto triste, onde se exalta a célebre virtude cristã da caridade; mas, daí a momentos, fecharão a porta dos seus palacetes ao primeiro pobrezinho.

Contudo, Senhor, entre os superficialismos desta época de profundas transições, almas existem que Te esperam e Te amam. Tua palavra sincera e branda, doce e energética, lhes magnetiza os corações, na caprichosa e interminável esteira do tempo. Elas andam ocultas nas planícies da indiferença e nas montanhas de iniquidade deste mundo Conservam, porém, consigo, a mesma esperança na Tua inesgotável misericórdia.

É com elas e por elas que, sob as Tuas vistas amoráveis, trabalham os que já partiram para o mundo das suaves revelações da Morte. É com a fé admirável de seus corações que semeamos, de novo, as Tuas promessas imortais, entre os escombros de uma civilização que está agonizando, à mingua de amor. É por essa razão que, sem nos esquecermos dos pequeninos que agrupavam em derredor de Tua bondade, nos recordamos hoje, em nossa oração, das crianças grandes, que são os povos deste século de composas ruínas.

Tu, que és o príncipe de tôdas as nações e a base sagrada de todos os surtos evolutivos da vida planetária; que és a misericórdia infinita, rasgando tôdas as fronteiras edificadas no mundo pelas misérias humanas, reúne a Tua família espiritual, sob as algemas da fraternidade e do bem que nos ensinaste!..."

Humberto de Campos

Enlace Lombardi - Pradi

Dia 19 do corrente, realizou-se o enlace matrimonial da jovem Ivete, filha preadada do sr. Octaviano Lombardi e Senhora com o sr. Orlando Luiz Pradi, filho do sr. Luiz Pradi e Senhora, residentes em Blumenau. A cerimônia religiosa teve lugar na Igreja N. S. das Graças, em Barra do Rio Cerro, sendo os convidados recepcionados na residência da noiva. Este semanário apresenta seus sinceros cumprimentos aos distintos noivos, extensivos aos respectivos pais.

Nadja Simone Leutprecht

Dia 9 do corrente, nasceu para o distinto casal Elisaldo (Marcy Mára de Carvalho) Leutprecht, uma linda garota. O seu nascimento deu-se às 19,20 horas, no Hospital São José, deixando em festa os irmãozinhos Jean Carlo e Giovanni, que agora terão a maninha para animar os seus folguedos. Esta folha cumprimenta os felizes papais e avós, bem como os irmãozinhos e envia uma beijóca para a Nadja Simone.

Colégio Divina Providência Patrocina Audição de Piano

O salão nobre do Colégio da Divina Providência foi palco de uma apresentação cultural que honra sobremaneira os seus patrocinadores. No dia 10 do corrente, o encerramento do ano letivo foi assinalado com uma bem caprichada audição de piano. Professoras e alunos de violão e piano se sucederam, sob os aplausos da seleta assistência que lotou completamente as dependências. Cabe, aqui, felicitar os alunos pelo bom êxito dos números apresentados, devendo salientar-se que a apresentação consistiu de músicas clássicas e populares. De elogiar-se, igualmente, o esforço dos jovens cultores da música que, além de se dedicarem aos deveres escolares, dedicam algumas horas por dia para o seu aprimoramento musical.

É de grande importância a audição, pois, se voltarmos os nossos olhos para o próximo centenário de fundação, daqui a 6 anos, podemos com antecipação dizer que os estudantes de música de hoje, serão, certamente, os estreitos colaboradores no desenvolvimento do setor cultural dos 100 anos de Jaraguá do Sul. No dia em que completarmos o centenário, estamos capacitados a apresentar um programa cultural à altura de nossas tradições de

povo culto, amante das artes. O seu desenvolvimento haverá de induzir os nossos administradores a criar a futura Comissão Municipal de Educação e Cultura onde, além da biblioteca, do museu, do arquivo municipal, haveremos de contar com um eficiente setor de difusão cultural, onde sobressaem a música, o teatro, a pintura e as artes plásticas, e, porque não dizer, o artesanato de nossa juventude estudiosa e dos nossos artistas.

Os alunos que participaram da audição musical foram os seguintes: Arlete Klitzke, Beatriz Oisa, Deise Rubini, Ediléia Braga, Enete Sasse, Elisa Maria Voigt, Gisela Luzia Stelein, Ivo Krause, Lety Barbi, Luiza Emmendoerfer, Maria Stela Eufrásia, Margit Hille, Marli Rode, Nanci Barbi, Orista Raquel Vieira, Rosângela Schmitz, Tânia Mara Silva, Tereza Augusta Emmendoerfer, Werner Oisa e Yara Cristina Braun.

De parabens estão os professores que tão bem conduziram os alunos pelos meandros da arte musical, nas pessoas de Pedro Bove, de Blumenau, professor de violão, da Irmã Rosina Ruschel, professora de piano e acordeão, da Irmã Diretora — Irmã Julieta e da Irmã Superiora — Irmã Jaci.

- EM GUARAMIRIM - Diplomadas com Distinção Premiadas pelo Rotary Clube

O Rotary Clube de Guaramirim no seu hábito nobre de premiar os alunos que se diplomam com distinção nos vários cursos mantidos pelo Grupo Escolar Almirante Tamandaré, aproveitou a sua reunião do dia 17 último para saudar e premiar os alunos que alcançaram o primeiro lugar ao final do curso ginásial e normal daquele Educandário, no caso a senhorinha Valdivia Gritchmach e senhora Senizia Mafra Pinto.

A senhorinha Valdivia Gritchmach tem residência em Guaramirim, sendo filha de conhecida família daquela cidade, enquanto que a senhora Senizia Mafra Pinto, residente em Jaraguá do Sul, é esposa do sr. José Castilho Pinto, funcionário federal e homem de jornalismo, autor do livro "Escritos de Ontem e de Hoje", prestes a ser impresso, que reunirá contos, crônicas e artigos de sua autoria, alguns destes já divulgados pela imprensa em 1941.

Parabenizamos, pois, as ex-alunas Valdivia Gritchmach e Senizia Mafra Pinto, a primeira, ginásiana, e a segunda já agora professora normalista, bem como ao Rotary Clube guaramirense pelo seu dignificante gesto em premiar os alunos mais dedicados, estendendo os cumprimentos ao Colégio normal "Prefeito Lauro Zimmermann" do Grupo Escolar Almirante Tamandaré e seu corpo docente pelo elevado padrão de ensino que apresenta.

Dr. Francisco Antonio Piccione
MÉDICO - C.R.M. 17
(G.P.F.) N.º 004364379
Cirurgia e Clínica de Adultos e Crianças
Partos — Doenças de Senhoras
HOSPITAL JESÚS DE NAZARÉ - CORUPÁ
Residência: Dr. Nereu Ramos, 419
CORUPÁ - SANTA CATARINA

Escola Técnica de Indústria Química e Têxtil
A Escola Técnica subordinada ao SENAI, acaba de formar a XIX Turma de Técnicos Têxteis. A cerimônia de formatura deu-se na Guanabara, no dia 9 de corrente no salão nobre a Escola. Dentre os formandos destaca-se o jovem jaraguense Ivo Celestino Lombardi, que concluiu com brilhantismo os seus estudos de técnico têxtil.

Escola Técnica Tupy
Dia 16 do corrente a Escola Técnica deu por encerrado o seu ano letivo. O acontecimento foi assinalado com a colação de grau no auditório da Escola, à rua Albano Schmidt, em Joinville. Como técnico mecânico, integrando a Turma Eng. Hans Wimmer, figura o sr. Erolf Rubens Henschel, filho do sr. Gustavo Henschel. Entre os graduandos — 3ª. série, figura o jovem Carlos Alberto Schulze, filho do finado Alfredo Schulze e dona Ida Bauer Schulze.

Escola Normal de Brasília
A Escola Normal de Brasília acaba de aprovar mais uma turma de professorandos, em solenidades que se estenderam de 18 a 20 do corrente. O parainfo foi o Presidente Emílio Garrastázú Médici e patrono o Ministro Jarbas Passarinho. Entre as professorandas encontramos a jovem Amazilda Tomelim, da sociedade Jaraguense.

Colégio de Comércio "São Bento"
Dia 18 de dezembro deu-se a solenidade de colação de grau dos contadorandos de 1970, do Colégio de Comércio da vizinha cidade de São Bento do Sul. O programa consistiu de Culto Eucumênico em Ação de Graças, no Centro Social da Paróquia e solenidade de Colação de Grau, propriamente dito. Os novos técnicos contábeis escolheram parainfo — Leopoldo Ohde (in memoriam) e como parainfo, o Prefeito da cidade, sr. Ornith Bollmann. Dentre os formandos notamos com muita satisfação o jovem Oscar Edilherme Schmalz, filho do extinto Edemar Schmalz e de Ruth Schneider Schmalz, da melhor sociedade são-bentense.

"Correio do Povo", apresenta aos concluintes dos cursos os seus cumprimentos, acompanhado dos votos de felicidades e progresso profissional.

Enlace Schiochet - Ronchi

Um distinto casal de noivos, deverá iniciar o ano de 1971 como casal dos ligando as cidades de Jaraguá do Sul e Joinville. Com especial satisfação desejamos noticiar o enlace matrimonial da jovem Hilda, competente técnica em contabilidade, filha do sr. Clemente Schiochet e Sra. com o jovem Liberato, do elevado magistério joinvillense, filho da

Sra. Vva. Amabile Ronchi. A cerimônia nupcial terá lugar às 10 horas do dia 2 de Janeiro de 1971 na Igreja Matriz de São Sebastião, em nossa cidade, onde os distintos noivos receberão os cumprimentos de estilo. "Correio do Povo", antecipase nos cumprimentos aos distintos noivos, certos de que formarão um simpatíssimo casal

Edital de Citação

O Doutor Nestor José da Silveira, Juiz de Direito da Comarca de Guaramirim, Estado de Santa Catarina, na forma da lei etc...

Faz Saber a todos quantos o presente edital com o prazo de trinta (30) dias virem, dêle conhecimento tiverem ou interessar possa, que por parte de Venceslau Kowalski, brasileiro, solteiro, maior, lavrador, residente e domiciliado no lugar Sete de Janeiro, Município de Massaranduba nesta Comarca, através de seu procurador Dr. Hélio Alves, foi requerida uma ação de Usucapião de um imóvel localizado em 7 de Janeiro Município de Massaranduba com a área de 110.000 m2 com as seguintes confrontações: Frente, com o r. 7 de Janeiro, com 275 metros Fundos, com terras de Orli Lurdes e Amário Martini, com 275 m. de um lado com terras de Adelino Devaliri e Elvira Melchiorretto e de outro lado com 400,00 m, com ditas de João A. de Oliveira. Feita a Justificação Prévia da posse foi julgada Procedente por sentença. E para que chegue ao conhecimento de todos e não possa no futuro ser alegada ignorância, mandou expedir o presente edital, que será afixado no lugar de costume e publicado na forma da lei. Dado e passado nesta Comarca de Guaramirim, no Cartório do Cível e Anexos, aos dez de dezembro de mil novecentos e setenta. Eu, (as) Ralf Faltin, Escrivão, o datilografei e subscrevi.

(a) Nestor José da Silveira, Juiz de Direito CERTIDÃO
Certifico que a presente cópia confere com o original do que dou fé.
Guaramirim, 10 de dezembro de 1970.
Ralf Faltin, Escrivão

Mensagens de Bôas Festas

"Correio do Povo", agradece sensibilizado as mensagens de boas festas de Natal e de Ano Novo e retribui, cordialmente, as manifestações recebidas.